## ראשית הכיבוש הנאצי – דיכוי, עבודות כפייה, רעב

## Early Nazi Occupation – Subjugation, Slavery, Starvation



SS forcing a Jew to cut the beard of another Jew, Drohobycz







דינו של מפר עוצר היה מוות.

המפוחד.

Armband of Alex Haberman, Drohobycz

צווי הדיכוי של הנאצים הגיעו מיד אחרי הכיבוש. יהודים

נדרשו לענוד על הזרוע סרט לבן עם מגן דוד. כל זכויותיהם החוקיות נשללו, רכושם הוחרם והוטל עליהם עוצר קבוע.

Immediately after the Nazi conquest, a series of orders and restrictions were imposed on the Jewish population. All Jews were forced to wear a white armband with a Star of David at all times. All legal rights were denied, personal property was seized and a strict curfew was set, under penalty of death.

 $F_{\it rom}$  this point on we were forbidden to leave the city limits, our movement on the main roads was restricted. Germans occasionally raided the main roads and grabbed Jews for forced labour... The Germans began a massive operation designed to completely vacate homes and shops and to loot all property belonging to the frightened Jewish community.

Arie Mühlrad, Drohobycz survivor, The Fateful Leap

עתה נאסר עלינו לצאת מתחומי העיר, ברחובות $oldsymbol{\Omega}$ הראשיים תנועתנו מוגבלת... גרמנים פשטו מעת לעת ברחובות הראשיים וחטפו יהודים לצורך עבודות כפייה... הגרמנים החלו במבצע נרחב שנועד לרוקן עד תום את הבתים והחנויות ולבזוז את כל רכושו של הציבור היהודי

אריה מילרד, ניצול מדרוהוביץ', הקפיצה הגורלית

בוריסלב, כרטיס עובד על שם אטקה ליפמן שהונפק על ידי משרד העבודה, המחלקה לעבודה יהודית

Etka Lippman worker registration, Jewish labour Dept., Boryslaw

Forced labour was imposed on the Jews, who were assigned to the most exacting physical jobs. Initially, Jews were banned from working in the oil industry. The Judenrat (Jewish Council), which was mandated by the Nazis, was responsible for supplying workers. Gestapo officer, Felix Landau was assigned responsibility for Jewish Affairs in Drohobycz. In July 1941 dozens of Jews were executed by the Germans; among these, 20 were under Landau's orders as collective punishment for the failure of 17 others to report to work one day.

 $m{H}$  ow does one eat? ...just enough food to be able to work...to survive...Most of us walked the streets with clothing or household items to trade for food. But there were many poor Jews who had nothing to trade. They were the first to die of hunger, disease

From October 1941, leaving the designated Jewish residential areas without authorization was punishable by death. Food rations were all but nonexistent. Starvation and disease wreaked havoc in the winter of 1941/2. Hundreds died on the streets of

הודים אלה, אשר עבדו עבודה פיזית קשה, היו מתמוטטים, והגרמנים והאוקראינים היו מבים בהם בקתות רוביהם או במקלות.

מרדכי מרקל, ניצול מבוריסלב, היציאה מהגיהנום

 $m{I}$  hese Jews, who endured hard physical labour, literally worked until they dropped, and the Germans and Ukrainians would beat them with rifle butts or batons.

Mordecai Markel, Boryslaw survivor, Exodus from Hell

עבודת כפייה הוטלה על היהודים, והם הועסקו בעבודות הפיזיות הקשות ביותר. במקביל נאסרה בתחילת הכיבוש העסקת יהודים בתעשיית הנפט. היודנרט (מועצת היהודים), שהוקם על ידי הנאצים, היה אחראי ישיר לאספקת עובדים. איש הגסטפו, פליקס לנדאו, מונה כאחראי על ענייני היהודים בדרוהוביץ'. ביולי 1941 ירה לנדאו בעשרות יהודים בעיר. בין היתר, הוא חיסל 20יהודים כעונש קולקטיבי על כך ש-17 אחרים לא התייצבו לעבודה.

יך משיגים אובל?... פשוט, מספיק אובל בדי להיות $oldsymbol{\mathcal{R}}$ מסוגלים לעבוד... לשרוד... רובנו הלכנו ברחובות עם פריטי לבוש או חפצי בית כדי לסחור בהם תמורת אוכל. אבל היו יהודים עניים רבים שלא היה להם במה לסחור, הם היו הראשונים שמתו מרעב, ממחלות ומקור...

החל מאוקטובר1941 , דין מוות הוחל על יהודים אשר 🦳 עזבו ללא אישור את אזורי המגורים שהותרו להם. אספקת המזון הוגבלה או הופסקה לחלוטין. רעב כבד ומחלות חוללו שמות. בחורף 1941/2 מתו מאות יהודים ברחובות

דרוהוביץ' ובוריסלב. Drohobycz and Boryslaw. lung vom 26. Oktober es Arbeitszwanges für die jüdische eneralgouvernements von beitsamt satz zur Verfügung.Ein